

SCHAEFFLER**Lieferschein
Delivery Note No.
Packliste / Packing note**

USt-Id-Nr.: DE291636029



Schaeffler Technologies Fritz-Drescher-Straße 97421 Schweinfurt

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BALieferanten - Nr./
Supplier No.
91001509
USt-Id-Nr.:
IT04886850728**2 Empfängervermerke / Receiving Notes****6 Fracht / Freight**FREU/
FreeUnfrei/
Not FreeWaggon/
RailFrachtig/
FreightExpress/
Express**Incoterms**

EXW SCHWEINFURT

7 Anlieferung / DeliverySpediteur/
CarrierFahrz. fremd/
Other VehicleFahrz. eigen/
Own Vehicle
Post**3 Lieferschein-Nr./
Delivery Note No.**

23478488

**4 Versand-Datum/
Shipping Date**

01.02.2023

Rechnung/invoice**8 Nr./No.****9 Datum/Date**

11 Bestell-Nr./Purchase Order No.	10 Ihre Zeichen / Your Reference	15 Zusatzdaten/ Additional Data	12 Uns Abt./ Our Department	13 Tel.	14 Empfänger-Nr./ Receiver No.	16 Auftrags-Nr./ Order No.
550003885401	411		PJSFAH-PLL5 Vitai Mihály	+3652581214	24466	198916
19 Versandart/ Shipping Code	I. + F. Schweitzer GmbH + Co. LKW / Normal			20 Frei/ Free	23/24 Brutto/ Gross	Gesamigewicht/Total Weight
				Unfrei/ Not Free	X	Netto/Net
21 Verpackung/ Packing	1 x 0000SON, 16 x KLT 4314, 1 x TBA-500274			22 Versandzeichen/ Shipping Number	26 Abladestelle/ Receiving Location	
25 Versand- anschrift/ Shipping Address	18033155 5012457100			57586860	14248	164,0 KG 124,8 KG

27 Nr./No.	28 Teile-Nr des Empfängers / Receiver Part No.	29 Bezeichnung / Teile-Nr. / Verpackung Description / Part No. / Pack	30 Menge / Quantity	31 ME / Qty Unit	Lieferung/Delivery Handling Unit
001	9000112973	F-604633.LTR1-H84#S Outer ring 083465960-4350-10	1.248	ST	23478488/10

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

876337381

Bestellnummer / Purchase Order No. / Pos
550003885401Charge / Batch
0066217390Chargenmenge / Quantity
1.248 STUrsprungsland / Country of origin
Ungarn

Quantità dichiarata: 1248

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 1

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐

Data controllo:

Firma: *[Signature]***Packlisten und Abmessungen**

Nr	Colli Nr.	Nt-Gew	Br-Gew	Abmessungen	Verp.-Bezeichnung	Kanbannr
----	-----------	--------	--------	-------------	-------------------	----------

1	876337381	124,8 KG	164,0 KG	800x 600x 717 MM	0000SON	
---	-----------	----------	----------	------------------	---------	--

Teile-Nr. 083465960-4350-10 F-604633.LTR1-H84#S

Anzahl: 1248 ST

Leihgutverwaltung

1,000	P-26-SGP4 Pallet 800X600X127-FAG-HLZ	050923811-0000	0000SON
16,000	P-14-C4314-1 SLC BL-VDA-400X300X147-PP	002628988-0000	KLT 4314
1,000	P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG	000984477-0000	TBA-500274

Die Produkte sind nicht mit einer bestimmten Exportkontrollklassifizierungsnummer gemäß dem Recht der EU- oder dem Wiener Übereinkommen zum Recht des Ausstellers dieses Dokumentes klassifiziert, sofern in der jeweiligen Position nichts anderes angegeben ist.

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
V. dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

07 FEB 2023

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG, Industriestraße 1-3, 91074 Herzogenaurach, Telefon +49 9132 82-0, Telefax +49 9132 82-4950,

www.schaeffler.de, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRA 10129, USt-IdNr. DE 291 636 029

Persönlich haftende Gesellschafterin: Schaeffler AG, Sitz: Herzogenaurach, Registergericht: AG Fürth HRB 14738

Vorstand: Klaus Rosenfeld (Vors.), Claus Bauer, Andreas Schick, Corinna Schilltenhelm, Jens Schöler, Dr. Stefan Spindler, Uwe Wagner, Matthias Zink

Banken: EUR: IBAN DE35760800400121046400 (BIC/SWIFT COBADEFF), USD: IBAN DE42501108006161304859 (BIC/SWIFT CHASDEFXXX)



seit über
57
Jahren



Ludwigsburg, 01.02.2023

Seite 1 von 1

CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-000940 vom 01.02.2023



23-000940

1 Absender / Expéditeur Schaeffler LVZ Bau 90-3 Fritz-Drescher-Str / Tor 4 97421 Schweinfurt		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cetransport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 06.02.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schweinfurt Land / Pays Deutschland Datum / Date 01.02.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	23478493-23493175-235088	15	COLLI	Getriebeteile	10.458	73,58
2	23478518-23493242	17	COLLI			
3	23493178-23508828	4	COLLI			
4	23498879-23501959	7	COLLI			
5	23478488	1	COLLI			
Summe:		44,00	COLLI		10.458,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-000940 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 07 FEB 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva" verifica su qualità e quantità				
20 Schaeffler D-97421 Schweinfurt Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604